

Giacomo Puccini

(1858 – 1924)

EDGAR

1889, revised 1905 (Final version)

ATTO PRIMO

LIBRETTO:

Ferdinando Fontana (1850-1919)

PIANO REDUCTION

Carlo Carignani (1857-1919)

PIAZZA D'UN VILLAGGIO FIAMMINGO.

In fondo, la casa di Edgar, ed un poggio su cui spicca un mandorlo in fiore. Più avanti, a destra, una chiesa-suola, presso la quale un portico.- A sinistra una taverna.- Paesaggio ridente, alba pura.

(All' alzarsi della tela Edgar dorme seduto dinanzi alla taverna.- Rintocchi d' *Angelus* alla chiesa-suola.- Contadini e pastori attraversano la scena venendo da diverse parti; poi si allontanano salutandosi, come muovessero ai lavori della giornata.)

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

AND.^{te} CON MOTO

pp un po' appoggiate

нар

pp

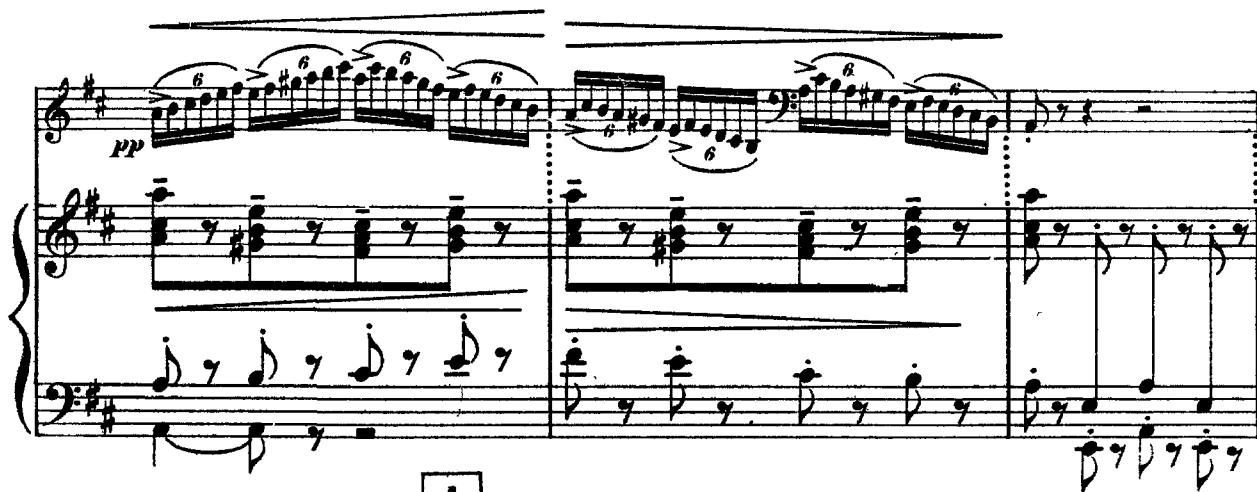
m.s.



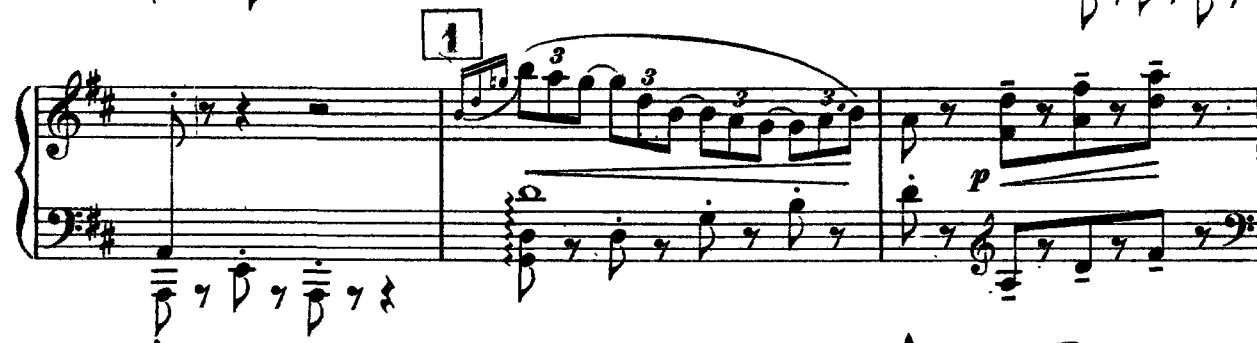
First system of musical notation. The top staff features a complex melodic line with sixteenth-note runs and slurs, marked with a '6' indicating a sextuplet. The middle and bottom staves provide harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is one sharp (F#).



Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line with chords and eighth-note patterns, marked with a 'pp' (pianissimo) dynamic. The middle and bottom staves provide harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#).



Third system of musical notation. The top staff features a complex melodic line with sixteenth-note runs and slurs, marked with a '6' indicating a sextuplet. The middle and bottom staves provide harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is one sharp (F#).



Fourth system of musical notation. The top staff begins with a first ending bracket labeled '1' and features a melodic line with triplets and slurs. The middle and bottom staves provide harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#).



Fifth system of musical notation. The top staff features a melodic line with triplets and slurs. The middle and bottom staves provide harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#).

p dolce

3

Soprani **CONTADINE**

Tenori

Bassi **CONTADINI**

(lontano) *p a tempo*

Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

f (Campana)

a tempo

pp

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

pp

2

Qual..... vo - ce lon.

Qual..... vo - ce lon.

Lontan... squillò..... Qual..... vo - ce lon.

pp

m.s.

- ta - na squillò la cam-pa - na

- ta - na squillò la cam-pa - na

- ta - na squillò la cam-pa - na

Lontan... squillò.....

pp

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

- na. Qual vo - ce lon -

- na.

- na.

- ta - - na e l'ul - ti - ma stel - - - la

Squil - lò la cam - pa - - na e

Squil - lò la cam - pa - - na

ful - gor più non ha!.....

ful - - gor più non ha!.....

l'ul - - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

ful - gor più non ha!.....

p dolce

3

3

AND^{te} MOSSO $\text{♩} = 60$

FIDELIA (di dentro)

AND^{te} MOSSO $\text{♩} = 60$

mf

p

F

fior del gior - no, sal - ve al ba se - re - - na!..... Speran - za ed e - sul -

F

- tan - za in no gen - til, del gior - no fior. Di ce - le - stial pro -

m.d.

pp

F

- fu - - - mo è l'au-ra pie - - - - -

(appare sul poggio)

F

- na... O fior dell'an - no,

5

p

F

sal - ve al - ba d'a-pril, al - ba d'a-pril!..... O fior dell'an - no,

f

dim.

F

sal - ve al - ba d'a-pril, o fior, o fior..... O fior

8

pp

F

del - - - l'an - - - no, al - - - ba d'a - - -

8

F

-pril!.....

p legato

LO STESSO MOVIMENTO

FID. (scorgendo Edgar addormentato e chiamandolo)

2/4

EDGAR

Ed - gar.....

(destandosi)

(volgendosi e vedendo Fidelity)

Chi mi chia - mò?

LO STESSO MOVIMENTO

2/4

6

pp

p

F

Buon dì!.....

E

Sei tu, fan - ciu-la?

Buon dì!.....

Sostenuto un poco

F Dunque non ha ri - poso per te la not - te,..... se qui il sol:..... t'ha

col canto *pp*

F EDG. còlto ancor vinto dal son - - no...

Io non son

pp sostenuto

accel. un poco *a tempo* FID.

E lie - to..... co - me sem - pre sei tu..... Lie - ta non

accel. un poco *p* *a tempo*

F EDG. so - no..... se ti veg - go co - sì.

Val.. Ti sa - lu - to, o Fi - de - li a gen -

p *pp*

F
E

Sen - ti lo stra - no pen -

-til...

pp

3

3

3

F

rit.

8

P dolceiss.

-sier ch'io fe - ci quando mi sve - gliai Già il

p

6/8

6/8

6/8

AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

F

man - dorlo vi - ci - no..... dei pri - mi fior si or.

AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

pp

F

-nò;..... se so - vra il mio cam - mi - no..... Ed.

F

-gar in con - tre - rò,..... tron - car ne vo - gli un

* *ad.*

F

ra - mo..... e a lui lo vo' get - tar..... a

*

F

lui..... lo vo' get - tar..... a lui.... lo vo' get -

F

-tar..... il mattinal sa - lu - to co - sì gli vo - gli dar!..... Tron -

allarg. f *affrett.* *rall: a tempo*

f allarg. col canto *ff affrett.* *p rall: mf*

a tempo

$\text{♩} = 116$
ALLEGRETTO

F *p* *rall.*

9 -car ne vo - glioun ramo e a lu - i lo vo' get - tar..... il

ALLEGRETTO $\text{♩} = 116$ *sensibile questa battuta poi pp* *rall. mf*

F *f* *rall. molto*

mat - ti - - nal sa - lu - - to co - - si gli

sensibile questa battuta poi..... pp a tempo *rall. molto quasi stentando*

F *ritard.* *a tempo* *f*

vo - gli dar,..... il mat - ti - - nal sa - lu - - to..... co - si gli

ritard. *a tempo* *f* *mf*

F *f*

vo - gli dar,..... co - si gli vo - - - gli

(tronca un ramoscello dal mandorlo
poi scende verso il proscenio)
(bacia il fiore e lo getta a Edgar)

(dopo aver guardato a destra, comé
se avesse veduto avvicinarsi alcu-
no, fuggendo per la sinistra in fondo)

a tempo

F

EDG. dar! Ec - co.lo! Ad - di - o!...

Gra - zie!

pp

a tempo

(correndole dietro)

10

E

Fer - ma - ti!...

f

Vivo

p *cres.*

string. e cres.

string. e cres.

cres.

fp *a tempo*

p legato

11

LO STESSO MOV.^{to} DI PRIMA

Sop. (più vicino)

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re -

Ten.

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re -

C O R O (interno)

Bassi

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re -

pp

LO STESSO MOV.^{to} DI PRIMA

na!....

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

na!....

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

legato e cres.

First system of the musical score. It includes three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts begin with the lyrics "-pril....." and "O fior del - - l'an - -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo), with a *cres.* (crescendo) marking.

Second system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics "-no, al - - ba d'a - - - pril!.....". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *cres.* (crescendo). A measure rest of 8 measures is indicated above the piano part.

Third system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics "-no, al - - ba d'a - - - pril!.....". The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *cres.* (crescendo) and *ff* (fortissimo). A measure rest of 8 measures is indicated above the piano part.

(Tigrana, al cessar del Coro, entra in scena dalla destra. Ha un *dembal* (specie di liuto) ad armacollo e va verso la parte d'onde è uscito Edgar come spiando i suoi passi; poi indietreggia verso la destra, come vedendolo tornare, e si ritrae sul fondo.)

LARGO SOSTENUTO ♩ = 50

12

ff

affrett. molto

This section contains measures 12 and 13 of a musical score. It is written for piano in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is *LARGO SOSTENUTO* with a metronome marking of ♩ = 50. Measure 12 begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes, creating a sense of rapid movement despite the slow tempo. Measure 13 includes the instruction *affrett. molto* (accelerando molto). The score is presented in two systems, each with a grand staff (treble and bass clef).

ALL. VIVO

13

ff

This section contains measures 13 and 14 of a musical score. The tempo changes to *ALL. VIVO* (Allegro Vivace). The key signature changes to one flat (Bb). Measure 13 begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music is characterized by more rhythmic activity, including triplets and sixteenth notes. Measure 14 continues this lively tempo. The score is presented in two systems, each with a grand staff (treble and bass clef).

(rientra Edgar dalla sinistra, non si accorge di Tigrana e si avvanza verso il proscenio tenendo nella destra il ramoscello di mandorlo, che egli contempla con tenerezza)

affrett:.....

TIGRANA (avvicinandosi, alle spalle di Edgar, sghignazzando)

EDGAR

Ah! ah! ah!

(volgendosi, riponendo in seno il ramoscello)

Tu qui?..

p

(ironica)

POCO MENO

Te - ne - ra sce - na dunque venni a tur - bar...

POCO MENO

ALLEGRETTO ♩ = 144

(indicando a sinistra)

Fuggir di

ALLEGRETTO ♩ = 144

14 *pp dolce*

1
bal - zo la co.lombella io fe - ci!.....

T
Io non cre - dea che a te pia - cesse il

POCO MENO

T
mie - le di pasto - ra - li a - mor!..... di pasto - ra - li a -

POCO MENO

pp

T
EDG. - mor! (con sprezzo, andando a sedere pensieroso sulla porta di casa sua)

Evvia! mi la - scia!

15

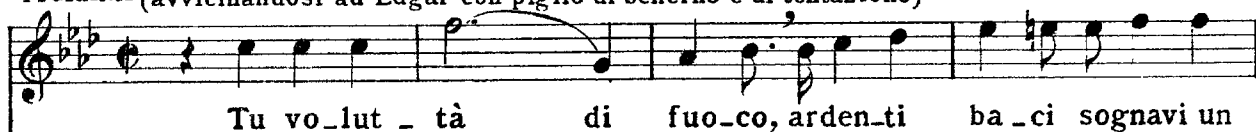
(Organo) *legatiss.*

rallz.....

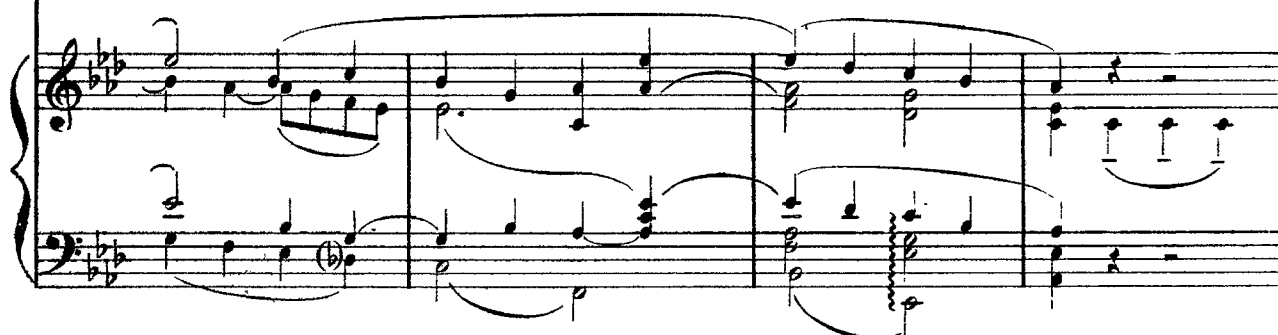
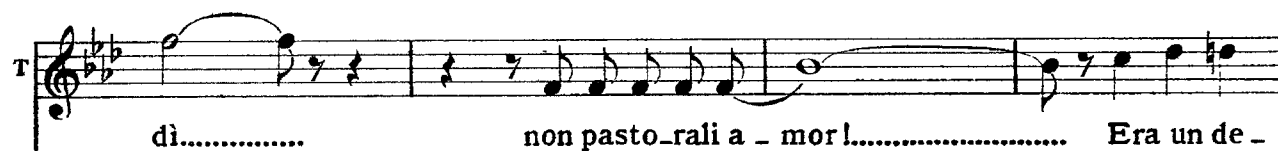
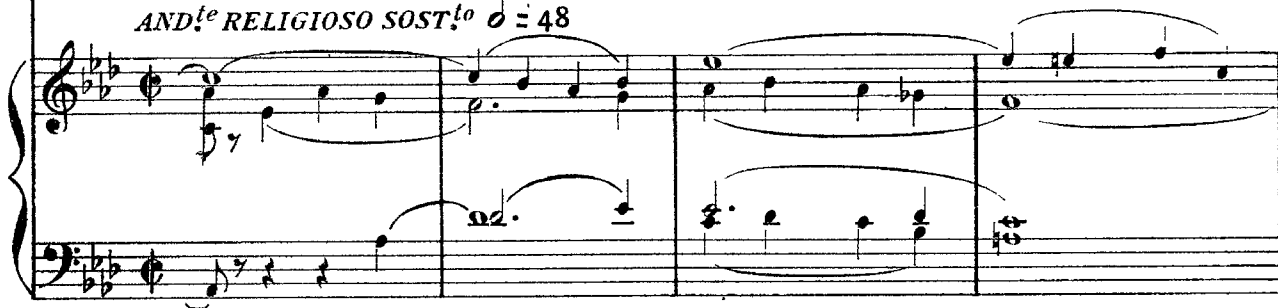
(L'organo preludia a una preghiera.. Donne, vecchi, fanciulli, vengono da diverse parti alla spicciolata, si avviano alla chiesa e vi entrano durante tutta la scena che segue. Anche Gualtiero, venendo dalla destra sul poggio con alcuni vecchi, ne scende con loro e con loro entra nella chiesa.)

AND^{te} RELIGIOSO SOST^{to} 48

TIGRANA (avvicinandosi ad Edgar con piglio di scherno e di tentazione)



AND^{te} RELIGIOSO SOST^{to} 48



(avvicinandosi gli di più) *string. un poco* *rall.* *a tempo opp.*

T *e_ra un de - si - o feb-bril d'orgia e di gio - co.*
 EDGAR (come resistendo, ma scosso, alzandosi)
 De_ monio! Ta -

string. un poco *rall.* *ff a tempo*

T *rall.*
E_ra un de - si - o feb-bril di vizio e d'ôr, di vizio e
 E -ci!

p *string. un poco* *rall.*

T *a tempo* (con ironia crescente)
d'ôr. **16** *Fûr va_ni so - gni, Ed-*

E *Demonio!.. de - monio!.. Ta - - cil.....*

ff a tempo (Orchestra) *mp* *cres. poco a poco* *legato*

T

-gar!..... So - gni fu - ga - - ci di chi nacque per geme - re e ta -

T

-cer..... Nella chie - sa tu

pesanti e marcate

allarg. un poco

T

pur dovre - sti en - trar, non ha d'a - qui - la i vo - li il tuo pen -

allarg. un poco

a tempo

T

-sier! Nella chie - sa tu pur do - vre - sti en - trar,..... non ha

p (Organo)

a tempo

EDG. d'aquila i voli il tuo pen_sier! (sempre più agitato, poi, come ribellandosi, entra, correndo, nella sua casa)

Ah! Ta-ci, demonio!.. Ta - - ci!

piu legato

rall:

17 ♩ = 144 (Tigrana guarda verso la casa di Edgar scoppiando in una risata; poi si avvia e quando
ALL^o SATANICO

♩ = 144
ALL^o SATANICO
 (Orchestra) **ff** con molto slancio e brillante

è giunta presso la taverna, Frank, sopravvenendo dal passaggio vicino ad essa, le sbarra la strada)

pp **mf** **f** **ff stentatissime**

AND^{te} SOSTENUTO

TIGRANA

(come cercando di evitarlo)

FRANK (sbarrando il passo a Tigrana) **A te che importa?**

Ove fosti sta notte?

AND^{te} SOST^o pp

pp

(con sprezzo)

T Ed io non venni!

(con passione)

F T'attesi ier sera...

Mosso

(con alterigia)

T Evvia!.. Non ho di te pa..

(con ira) *ff*

F Ti - gra - na!..

accel.

Mosso

a tempo

T - u - ra! Il tuo amor mi dà no - ia..... mi dà no - ia il tuo a..

ALL^o MODERATO

T

18

ff

ALL^o MODERATO

ff

f

Chi det - to a me l'avreb - be mai..... che

FRANK (con accento straziante)

del - la vi - ta mi - a l'an - go - scia più crudel sa - re - sti

cres.

F

del - la vi - ta mi - a l'an - go - scia più crudel sa - re - sti

cres.

TIG.

ALL^o CON SPIRITO

MENO (sarcastica)

19

Chieder dove - a l'o -

sta - ta!.....

ALL^o CON SPIRITO

MENO

mf

T
_roscopo tua ma_dre al - l'erra_bon_da schiera di Mo_

T
_ri_schi, che, or

ALL? SOST?to

pp

T
fan_no quin_di - ci an - ni, bam - bi - na qui m'ab - bando - nò!

col canto

LARGAMENTE

fff

FRANK

Fi - glia di tut - ti.....

LARGAMENTE

20

fff

poco rit.

F

in mezzo a noi cre - scesti..... ahi -

dim.

p

F

_mè!..... nel no - stro se - no la vi - pe - ra scal -

cres.

TIG.

(sarcastica)

Se della tua vir - tù cara hai la ,

F

_dammo!

ff

T
fa - ma fa che con me.....

(Frank, intanto, è caduto a sedere col volto fra le mani come affranto dalla passione singhiozzando.- Tigrana, crollando le spalle e, con piglio sprezzante dà in una risata, ed entra nella taverna.)

T
..... non t'abbiano a ve - der!.....

lunga 21
ANDANTE LENTO

(rialzandosi, con voce che sa di pianto)

FRANK

p

Que - sto a - mor, ver-go-gna mi - a, io spez-zar, scordar vor-

- re - i; ma d'un' or - ri - da..... ma - li - a so - no

schia - vi i sen - si miei..... Mil - le vol - te al ciel giu -

- ra - i di fug - gir - la! e a lei tor - na - i!.....

T
giu - ra - i di fug - gir - la! e a lei tor - na - il!.....

col canto

pp dolce poco rit.

F
El - la ri - de del mio

a tempo

col canto

rit.

F
pian - to, ed io, vil, col cuo.re in - fran - - - to,

p

dim.

pp

F
ai suoi pie - di mi pro - ster - no... ai suoi pie - di mi pro -

ten.

rit.

pp col canto

rit. col canto

1^o TEMPO

F

ster - no... El - la

(b) $\frac{2}{2}$

22 1^o TEMPO

pp

rall:.....

F

ri - de del mio pian - to, del mio sde - gno si fa

F

scher - no; ed io, vil, col cuo - re in - fran - to, a' suoi

animando un poco

F

pie - - di mi pro - ster - no... E lei so - la io so - gno,

animando un poco

F

bra - mo! Ah sven - tu - ra!.. lo l'a - mo! lo l'a - mo!..

-rit. *poco rall.*

poco rall.

rit.

allargando

F

Ah! sven - tu - ra! l'a - mo!

pp *f*

allargando

(Appena Frank è uscito, vengono da diverse parti, più irretolosi e più numerosi di prima, dei gruppi di Contadini e Contadine — Non trovando più posto nella chiesa essi si inginocchiano fuori sotto il portico)

a tempo

(si allontana con atto disperato)

l'a - mo !.....

a tempo

pp leggerissimo
Sostenuto

23

1.^o Tempo

pp leggerissimo

Mosso

PIÙ LENTO

24

(Organo)

*legatissimo sempre**rallent.**rallent. molto*

Pedale

(Tigrana sorte dalla taverna e siede con piglio insolente e sgualato sul tavolo)

CORO INTERNO NELLA CHIESA

*AND.^{te} RELIGIOSO come prima*Sop! I.ⁱ

CORO

Dio non be - ne - di - ce che gli u - mi - li quag - giù.....

*pp legato**AND.^{te} RELIGIOSO come prima*Ten! I.ⁱ

.... Vi - ver può sol fe - li - ce chi segue la vir - tù...

Ten! 2.ⁱ*p* A - ve, Si -

25

A - ve, Si - gnor! Non

poco più
p

Sopri! *p* *rall.* *poco più*
 A - ve, Si - gnor! A - ve, Si - gnor!... A - ve!

Sopri2!
 A - ve, Si - gnor! Non gloria ed ôr, ma pa - ce . e a - mor!

Tenori!
 A - ve, Si - gnor! Non... glo - ria ed ôr noi ti chie - diam! A - ve!

Tenori2!
 glo - ria ed ôr noi... ti chiediam! Ma pa - ce e a - mor! A - ve, Si -

Bassi1!
 A - ve, Si - gnor! A - ve!

Bassi2!
 A - ve, Si - gnor! A - ve!

poco più
pp

A - ve, Si - gnor! A - ve, Si - gnor! A -
molto rall.

A - ve, Si - gnor! Non gloria ed ôr, ma pa - ce e a -

A - ve, Si - gnor! Non... glo - ria ed ôr, ma pace e a - mor! A -

- gnor! Non... glo - ria ed ôr, ma... pa - ce e a - mor! A -

A - ve, Si - gnor! A -

A - ve, Si - gnor! A -

molto rall.

ALL.^o SATANICO

-ve!

-mor!

-ve!

-vel

-ve!

(Arch., Oboi e Clarini)

26

*ff con slancio**pp*(avvicinandosi alle
porte della chiesa)

(accompagnandosi col dembal)

TIGRANA

affannando a tempo

Tu il cuor mi stra - - zì. Io muo - -

27

*ff stentatissime**pp*
a tempo

T *-io!... Che fe - ci a te, cru - del?..... Be -*

rall.

T *- la - va al - l'a - vol - to - io..... nel -*

a tempo

pp

T *- l'a - go - nia l'a - gnel.....*

cres. molto

ff con slancio

T *A - gnel - lin.....*

pp

stent. molto

fa - i pie - tà,..... faipietà! Ah! Ah! Ah!.....

f m.d. f stent. molto

PIÙ ALLEGRO

(Contadini e Contadine escono dalla Chiesa)

Sop. (a Tigrana, con indignazione)

Dal bie_co can_to ces_sa!

Ten.

Dal bie_co can_to ces_sa!

Bassi

Dal bie_co can_to ces_sa!

28 PIÙ ALLEGRO

f p

(arrogante)

Ev_ via... Per_

tr pp

T

- chè?... (minacciando)

f

Di qui ten va! Lon - ta-na di qui ten va!

f

Di qui ten va! Lon - ta-na di qui ten va!

Lon - ta-na di qui ten va!

f

ff

p

The musical score for 'The Song of the Lark' is presented in three staves. The top staff is for the Tenor (T), the middle for the Violoncello (V), and the bottom for the Piano (P). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score consists of five measures. The Tenor part features a melody with a final note marked with a fermata. The Violoncello and Piano parts provide harmonic support, with the Piano part including a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the second measure. The Violoncello part has a *V₅* marking above the first measure. The score concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (F).

AND.^{te} MOSSO

rit. a tempo rit. a tempo

T

Sia per voi... l'o - ra - zion,..... è per

AND.^{te} MOSSO

29

PP m.s.

rit. a tempo rit. a tempo

rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo

T *'me la can - zon!.... Vo' can - tar, vo' tril -*

Нар *rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo*

rit. a tempo rit. a tempo

T *- lar!.... Vo' can - tar, vo' tril - lar! Chi non vuo - le ascol -*

rit. a tempo rit. a tempo pp

T *- tar torni in chie - sa a pre - gar! Chi non vuo - le ascol - tar torni in*

pp

T *chie - sa a pre - gar!.....*

Sop: I e 2:

pp Ten: I e 2: Van-ne, scia-gu-ra - ta! Ser - pe, t'al - lon - ta-na! Sciagu-ra - ta!

ff

Bassi I e 2: *pp* Van-ne, scia-gu-ra - ta! Ser - pe, t'al - lon - ta-na! Sciagu-ra - ta!

Ser - pe, t'al - lon - ta - na!

30 *pp* Van-ne, scia-gu-ra - ta! Ser - pe, t'al - lon - ta-na! Sciagu-ra - ta!

f

pp Va, sco-mu-ni-ca - ta! Vi - le cor - ti - gia-na! T'allon-ta - na!

ff

pp Va, sco-mu-ni-ca - ta! Vi - le cor - ti - gia-na! T'allon-ta - na!

Vi - le cor-ti-gia - na!

pp Va, sco-mu-ni-ca - ta! Vi - le cor - ti - gia-na! T'allon-ta - na!

f

t'al-lon-ta - na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon - ta - na!

t'al-lon-ta - na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon - ta - na!

t'al-lon-ta - na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon - ta - na!

cres.

t'al-lon-ta - na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon - ta - na!

cres.

SOSTENENDO

TIGRANA

L'i - ra vo - - stra o il per - don.....

mf Non vo - - gliam la can - zon.....

mf Sciagu - ra - ta! *mf* corti - gia - na!

mf Sciagu - ra - ta! *mf* corti - gia - na!

31 SOSTENENDO

f *u tempo*

io del par sprezz - rò..... L'ab - bor -

che lo scher - - no ha nel suon..... Non tril -

Sciagu - ra - ta! t'allonta - na!

Sciagu - ra - ta! t'allonta - na!

m.d. *m.s.* *m.d.* *m.s.*

T *-ri - - ta can - zon..... ah!.....*
-lar, non can - tar..... non tril - lar,
Sciagura - ta! cor_tigia_na! sciagura - ta!
Sciagura - ta! cor_tigia_na! sciagura - ta!
 m.d. m.s. m.d. m.s. m.d.
 T *can - te - rò. Vo' can - tar, vo' tril - lar! Vo' can -*
non can - tar do - ve, chi - ni al_l'al - tar noi ve -
t'al_lonta - na! sciagu - ra - ta! t'al_lonta - na!
t'al_lonta - na! sciagu - ra - ta! t'al_lonta - na!
 8 m.d. 8 m.d. 8
 rall:.....
 rall:.....
 rall:.....
 rall:.....

T *tar, vo' tril - lar! chi non nuo - le a - scol -*
nia - mo a pre - gar, noi ve - nia - - mo
scia - gu - ra - ta! t'al - lon - ta - na! scia - gu - ra - ta!
scia - gu - ra - ta! t'al - lon - ta - na! scia - gu - ra - ta!
 8

P legato

T *tar torni in chie - sa a pre - gar!*
a pre - - gar!
t'al - lon - ta - na! t'al - lon - ta - na! Vat - te - ne, va! va!
t'al - lon - ta - na! t'al - lon - ta - na! Vat - te - ne!
 POCO PIÙ

32

Via di qui! va!
 Cor-ti-gia-na! Vat-te-ne va!
 Vat-te-ne!

string.

va!
 va!
 T'al-lon-ta-na!

cres. e string.
 Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!
 Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!
 Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!

cres. e string.

*sostenendo**cres.**rall:.....*

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - sì

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - sì

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - sì

sostenendo *cres.* *rall:.....*

a tempo

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il fa - sci - no.....

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il fa - sci - no.....

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il , fa - sci - no.....

3 rit. *a tempo*

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - -

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - -

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - -

8

fff

incalzando molto e cres.

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - i spe-rar!..... Pie-

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - i spe-rar!..... Pie-

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - i spe-rar!..... Pie-

incalzando molto e cres.

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

allarg. portando stent. PRESTO

allarg. portando stent. PRESTO

allarg. stent. PRESTO

precipitando e con forza

(Il Coro si scaglia minaccioso su Tigrana, la quale indietreggia fino alla casa di Edgar. -

stent. PRESTO

EDGAR

(apparendo sulla porta della sua casa)

*quasi a piacere*ALL^o MODERATO

Che fu?.....

ff quasi a piacere

(a Edgar, indicando Tigrana)

Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

EDGAR

(frapponendosi, ai Contadini e alle Contadine)

con forza, a piacere

(a Tigrana con impeto)

(Tutti)

In -

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

(Tutti)

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

E.
die - tro, tur - bai - dio - ta!

Bassi
CORO

(con stupore, ad Edgar)
p

Tu la di - fen - di?

a tempo

p

Sop.
(con stupore)
p

Ten.
(con stupore)
p

Tu la di - fen - di?

Tu la di - fen - di?

pp

EDG.

MENO *3*

(toccando l'elsa del pugno.)

36 MENO Se alla de - vo - ta ne - nia non

pp

pp

le e minacciando i Contadini)

E.
tor - ni, di que - sto acciar a te la la - ma fa - rò pro - var.....

m.d.

E Ed or da voi men vo'..... sto-li-do greg-ge...

E per non tor - nar mai più..... Ma - le -

(esaltandosi)

E -det-to pa-ter-no tet-to, male-det-to pa-ter-no 'tet-to, su te, fra.

sostenendo...

..... ALLEGRO

E po- -co, ruggendo, il fuo - - - -co per ma - no

ALLEGRO

ALL.^o AGITATO
(rientra nella casa)

mi - a di - vam - - pe - - rà!

(Alcuni entrano nella casa)

ff Or - -ror!.....

ff Or - -ror!.....

ff Or - -ror!.....

sf affrett.

ALL.^o AGITATO

37 *pp*

p

cres. e string.

(dalla casa di Edgar cominciano a sprigionarsi scintille e fumo)

cres.

(con spavento)
STRETTO

[illegible]

-col
 -col
 -col
 8
 string. sempre

The image shows a musical score for a piece titled "Fuo co!". It consists of four staves. The top three staves are for vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass), and the bottom staff is for piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal parts have lyrics "fuo - - - - - co!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and a final cadence.

(Aicuni entrano nella casa d'Edgar come per impedire l'incendio, ma, dopo pochi momenti, vengono respinti in scena da Edgar che compare sulla porta con un tizzone acceso nella destra)

secca

AGITATO

EDGAR

a piacere

Fuo-ri di qui! Nes-su-no que-ste so-glie o-si var-car!... Nes-

AGITATO

col canto

-su-no d'imporsi a me pre-tenda! È mia la ca-sa... ed ar-der do-

ANDANTE MAESTOSO

(getta il tizzone nella casa) (Con trasporto, abbracciando Tigrana)

-vrà!..... Ti-gra-na, vie-ni!.....

ANDANTE MAESTOSO

39

mf

12

p

mf

12

p

E

..... Noi pu_re ac_cen_da..... di nuo_va

(Edgar prende Tigrana per mano e fa per uscire con lei dalla sinistra in fondo-Gli astanti fanno loro largo inorriditi. Frank compare e sbarra loro la strada.)

E

string. molto

vi_ta la vo_lut_tà!.....

string. molto

ALL. VIVO

40

LENTO
con forza

FRANK (a Edgar)

Sop. T'ar-re-sta!

Ten. Frank!..

Bassi Frank!..

Frank!..

Frank!..

Frank!..

LENTO 41

EDG. (a Frank)

Sgombrami il passo!

(indicando Tigrana)

Te.co non dee partir!

(con disprezzo)

Di ri-so è degna la tua pa - rola!

(facendo atto di metter mano al pugnale)

Sta

(toccando l'elsa del pugnale)

Questa lama a te l'apprende - rà!..

p

ALL.^o MOD.^{to}

FIDELIA (accorrendo a Edgar)

ALL.^o MOLTO

(si mettono in guardia per battersi)

ben!

GUALTIERO (apparendo dalla chiesa)

(accorrendo a Frank)



Mio figliol!

42

ALL.^o MOLTOALL.^o MOD.^{to}*f* solenne*ff*

GUAL.

Giù l'ar-mi!

La vo-ce d'un vecchio ascol.

pp subito

- ta - te!

Del san-gue lo sde-gno fre-na-te!

*f**p**f**ff**ff*

FID.

EDG.

D'en-

D'un

Giù l'ar - - - - - mi!.....

Giù l'ar - - - - - mi!.....

Giù l'ar - - - - - mi!.....

43

8.

cres.

MOD^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

- tram - bi nel san - gue quel nem - bo ve-

vec - - chio che pre - - ga la vo - - ce tre-

MOD^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

8.

- lo - - ce..... il cie - - co..... de - li - - rio del -

- man - - te..... quai tri - - sti..... me - mo - - rie nel

F *ff*
_ l'ì - ra scop_piò!..... Ma a un trat - to l'in -

T *ff*
D'un vec - chio al - la

E *ff*
cuor..... mi de_stò!..... O del - la mia

F *ff*
D'un pa - dre la

G *ff*
Del gio_va_ne san - gue

Sop.ⁱ 1.ⁱ *ff*
La vo - - -

Sop.ⁱ 2.ⁱ *ff*
La vo - - -

Ten.ⁱ 1.ⁱ *ff*
La vo - - -

Ten.ⁱ 2.ⁱ *ff*
La vo - - -

Bassi *ff*
Del gio_va_ne san - gue

ff

poco allarg.

F
- sa - - nia del - l'im - pe - - to a - tro - - ce..... d'un vecchio la

T
vo - - ce ah!..... spe - gner a spe-gner ba-

E
vi - - ta ter - ri - - bile i - stan - te..... di col - pe no-

F
vo - - ce mi sup - - pli - ca in - va - - no, pla-

G
lo sdegno fre - na - te! d'un vecchio la vo - - -

poco allarg.

- ce..... d'un vec - - - chio..... a-scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a-scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a-scol - -

- ce..... d'un vec - - - chio..... a-scol - -

lo sdegno fre - na - te! d'un vecchio la vo - - -

poco allarg.

F
 vo - ce a vin - cer ba - stò, sì, ba -
 T
 - stò..... d'un vec - chio la
 E
 - vel - le mac - chiar - mi non vo', ah, no,
 F
 - car del mio sde - gno la fiam - ma non
 G
 - ce..... d'un..... vec - chio a - scol -
 - ta - te..... del gio - va - ne
 - ta - te..... del gio - va - ne
 - ta - te..... d'un vec - chio a - scol -
 - ta - te d'un vec - chio a - scol -
 - ce..... d'un..... vec - chio a - scol -
 Piano accompaniment

dim. rall. a tempo Sostenendo

F - stò,..... a vin - cer..... ba - stò!

T vo - ce..... a spe - gner..... ba - stò!

dim. rall. a tempo

E no,..... mac.chiar - mi..... non vo'!

Sostenendo

F può,..... la fiam - ma..... non può! Qual

G - ta - te, a.scol - ta - te!

dim. rall. a tempo

sangue lo saegno fre - na - te!

sangue lo sdegno fre - na - te!

rall. a tempo Sostenendo

- ta - te ascol - ta - te! *p* II

- ta - te ascol - ta - te! *p* II

- ta - te! *p* II

N

dim. rall. a tempo p Sostenendo

44

S
 T
 A
 B
 P

Al suo lo si chi - nan gli
 fa - sci no ar - ca no, qual tor - bi - do in -
 fre - na - te! fre -
 Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gna - to è di pian to. Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gna - to è di pian to. Il cuore con te pal - pi -
 ci - glio ba - gna to è di pian to. Il cuore con te pal - pi -

cres. *allarg.*

F Ah!.....

T sguar-di, ah..... la man.....

E Di..... col - - pe no -

F - can - to, qual *portando* fa - - sci-no ar -

G - na - te! d'un *portando* vec - - chio la

si, con te..... ah! si,

- tò,..... si, con te o - - gni

- tò,..... con..... te o - gni

- tò,..... con *portando* te o - gni

- tò, ah! si, o pa - dre, o - gni cuo-re con

f *ff* *allarg.*

a tempo string. *rall.* *stent.*

F. l' i - ra scop - piò ah! D'en.

T. già l'el - sa la - sciò! ah! al

E. - vel - le mac - chiar - mi non vo'! ah! d'un

F. - ca - no nel cor mi get - tò! ah! qual

a tempo

G. vo - ce a - scol - ta - te! la

.... o - gni cor pal - pi - tò! il

cor ah! sì pal - pi - tò! il

cor pal - pi - tò! il

cor pal - pi - tò! il

te pal - pi - tò! il

8

a tempo string. *rall.* *stent.*

ANDANTE MOD.^{to}

p

F tram - bi nel san-gue qual nem -

T suo - lo d'entrambi si chi - nan gli

E vec - chio la vo-ce tre - man -

F fa - sci - no arca-no, qual tor - bi - do in -

G ma - no vi po-se sul - l'el - sa sol -

cie - lo un soa-ve me - stis - si - mo in -

cie - lo un soa-ve me - stis - si - mo in -

cie - lo un soa-ve me - stis - si - mo in -

cie - lo un soa-ve me - stis - si - mo in -

cie - lo un soa-ve me - stis - si - mo in -

45

ANDANTE MOD.^{to}

p legato

8

F
- bo ve - lo - ce il cie - ro de -

T
sguar - di, la man del - le spa - de già

E
- te quai tri - sti me - mo - rie nel

F
- can - to, Ti - gra - na, il tuo sguar - do nel

G
- tan - to il tor - vo con - si - glio d'un

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

- can - to d'un pa - dre al - la vo - ce che im -

8

F *cres.*
 . li - rlo del - l'i - ra scop - piò! ma l'im-pe-to a - tro - - ce.....

T *p.*
 l'el - - sa la - scio!..... a spe - - gner.....

E
 cor mi de - stò!.....

F *p.* *cres.*
 cor..... mi get - tò..... d'un pa - - dre.....

G *p.*
 cie - - co de - lir..... ah! un pa - - dre, un.....

p.
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

p.
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

p.
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

p.
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

p.
 - plo - - ra do - nò!..... o vec - chio, o - -

p. *cres.*

F
 d'un vecchio la vo-ce ah!.....
 T
 del-l'i-ra la fiam - - ma,o co-dar-di, la
 E
 di col-pe no -
 F
 la vo-ce mi sup - - pli - ca in - va - no, pla-car del mio
 G
 ve-gliar-do nel - l'on - - ta e nel pian - to,o fi-glio, fra -
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to ah!.....
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni
 - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to,o pa-dre,ogni

cres. *allarg.*
cres. *allarg.*
cres. *allarg.*
cres. *allarg.*

F a vin - - cer ba - stò! lo
 T vo - - ce d'un vec - - chio ba - stò! la
 F - vel - le macchiar - - - - mi non vo'! di
 F sde - gno la fiam - - ma non può! pla -
 G - tel - - li, non fa - - - te mo - ri! lo
 di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gnato è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gnato è di pian - - - to! lo
 ff

allarg:.....

allarg.:.....

F sde_gno fre - - na - te, o - là!.....

T ma - no già l'el - sa la - sciò!.....

E col - - pe mac - chiar - mi non vo'!.....

F - car - - mi non può, no, non può!.....

G 
sde_gno fre - - na - te o - - là!.....

sde - gno fre - na - te, o - là!.....

sde_gno fre - na - te, o - là!.....

sde_gno fre - na - te, o' - là!.....

sde - gno fre - - na - te, o - - là!.....

8. *allarg.* *fff* *Re.* *

MODERATO

(riprendendo per mano Tigrana in atto di condurla seco)

EDG. (*a piacere lentamente*) *a tempo*

Or dun-que, ad-di - ol! (sguainando il pugnale e sbarrando loro nuovamente il passo)

FRANK

ten.

MODERATO*a tempo*

No... tu non pas-se -

*col canto**mf**f marcate**col canto*

(volgendosi a Gualtiero e sguainando anch'egli, indicando Frank)

AGITATO SOSTENUTO

E - - gli lo vuo - le!

F

46 - ra - il!

AGITATO SOSTENUTO*pp*

pp

(cercando frenarli)

FID.

(cercando frenarli)

f Ed - gar!

GUAL.

Frank!

cres.

f

cres.

sostenuto *con forza*

Par - li il pu -

sostenuto *con forza*

Par - li il pu -

ff *ff sostenuto* *ff*

ALLEGRO

FID.

(a Frank)

Ed - gar!

Fra -

- gna - - le!

(si battono)

- gna - - le!

GUAL.

O - là!

Sop! 1! e 2!

Ten! 1! e 2!

Ter - ror!

Bassi 1! e 2!

O - là!

O - là!

ALLEGRO

ff

- tel - lo!

Fi - glio!

Per pietà! per pietà!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

♩ = 168
AGITATO POCO SOST.^{to}

ff *marcatiss.*

TIG. (eccitando Edgar)

Su! fe - ri - sci!..

oh ter.ror! .

o - là! qual fu - ror!

Tutti o - là! qual de - mo - nio li

80

F
- gar !.... fra - tel - lo!

T
Sul..fe - ri - sci!

GUAL.
ces - sa - te!

oh terror! oh ter-ror! per pie-tà ter - ror! per pie -

giù il pugnà! fermi o-là! giù il pu -

spin - ge! qual fu - ror! giù il pu-gnà!

-tà! per pie-tà! per pietà!

-gnal! giù il pugnà! fer - mi olà! giù il pugnà! no! no!

fer-mi olà! giù il pugnà! giù il pugnà! no! no!

no! no!

TIG.

string.

-ror!..... In - cal - - za!

fer - - mi! oh terror! no! no!

no! no! no! no!

(Tutti)

no! no!

string.

T

in - cal - za! fe - ri - sci! fe - ri - sci! (a Tigrana)

no! no! no! no! no! no! Ah! cru-

no! no! no! no! no! no!

no! no! no! no! no! no!

48

T

string.

_del! ta - ci tu!..... oh!..... ter -

l'armi a lor, su, strappiam!

l'armi a lor, su, strappiam!

string.

T

Su! fe - ri - sci! fe -

-ror!..... terror!.....

ah! non più, che tar - diam? o - là.....

ah! non più, che tar - diam?

marcatissime

FID. (grido) (il pugnale di Edgar striscia sul petto di Frank)

Ferma, Ed-gar! ter - ror!

T (grido)

- ri - sci! in - cal - za! su, su!

EDG. (a Frank, ritraendosi)

Sei fe - ri - to!

FRANK

GUAL. (grido)

Ces - sa - te! o - là!

(grido)

..... oh ter - ror! per pie - tà!

(grido)

..... l'ar-mi a lor, su, strap-piam!

(grido)

l'ar-mi a lor, su, strap-piam!

fff

ALL^o MODERATO

TIG. (ad Edgar, tirandolo a sè)
quasi parlato

49 Vieni! fug - giam! Ferito e - gli è!... Per -

ALL^o MODERATO

mf

- ché restar? (con ira)

FRANK

De - ve un di noi la - sciar la vi - ta

EDG. (a Tigrana)

Par -

F

qui!.. (slanciandosi su Frank, strappandogli l'arme)

GUAL. (b)

Per Dio quel l'ar - me a me!

ALL.^o VIVO (allontanandosi rapidamente con lei)

- tiam!.....

ALL.^o VIVO

f *cres.*

QUASI LENTO (a piacere)

(facendo come uno sforzo supremo per seguirla, ma trattenuto)

FRANK

Ab - biet - ta cre - a - tu - ra! Maledi - zion!... maledi -

QUASI LENTO (a piacere)

pp

Sostenendo
a tempo

♩ = 50

Ноты с сайта www.notarhiv.ru(cade fra le braccia di Gualtiero; tutti lo circondano;
Fidelia accorre a lui. L'incendio divampa)

ziona..... a te!.....

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

(ai due fuggenti)

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

ff a tempo

LARGAMENTE

нар

fff tutta forza

fff tutta forza

allarg.

ALLEGRO

string. e sempre *ff*

allarg.

ALLEGRO

string. e sempre ff

poco rit.:

poco rit.:

Fine dell'Atto primo